

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Abril 25 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 36

La correspondencia se dirigirá al nombre del Administrador.

ORGANO
Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y de interés general. No se devuelven los originales.

Director: *Augusto I. Icaurriaga*
Administrador: *Fernando Hadr Pinto*

SUSCRIPCION

Por un mes \$ 0.50
" Semestre adelantado " 2.50
" un año adelantado " 5.00

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Abril 25 de 1908

PASEO PUBLICO

Su próxima escrituración

Pequeños detalles que deben sanjarse

En números anteriores hemos hablado extensamente sobre este tema, muy bien conocido es la necesidad que tiene una población, de pasajes públicos, que la honrosen y que nos detengamos a explicar. El progresista pueblo de Sarandí Grande que tanto avanza comercialmente, pide a voces un paseo público que contribuya a darle mayor animación. — Pues bien a fin de conseguir este objeto, según nos informa, la Comisión Auxiliar y la Comisión Pisón; donaron del terreno para plaza, se ocuparon del asunto, hasta el momento y debido a algunos inconvenientes no se ha escriturado el terreno.

A nuestro juicio las dificultades que no tienen mayor importancia para que obsten a la realización de una mejora como la que nos ocupa, un poco de buena voluntad por parte y actividad por la otra, los factores indispensables para adquirir la plaza pública, no hay obstáculos pecuniarios que suelen ser más difíciles de vencer, detalles que poca valía no deben poner trabas para que sean una realidad las mejoras que requiere la vida próxima de un pueblo. La sucesión Pisón como la Comisión Auxiliar de un lado detalles que resultan ínfimos en relación al beneficio reportarán a Sarandí Grande, de

ben apresurarse a hacer efectiva la donación del terreno que desde hace tiempo, existe deslindado expresamente para plaza pública; y no podemos creer otra cosa como que lo harán en breve mereciendo así la aprobación y simpatías generales, que no de otro modo se puede considerar a los que, amantes de la prosperidad de su pueblo, elementos progresistas hacen caso omiso de ciertas minuciosidades que en nada afectan el resultado final.

La existencia de un paseo público en Sarandí Grande, no sólo es una necesidad sino que, y en consecuencia constituye una aspiración muy justa, por que los paseos públicos son medios de que se vale una población para exteriorizar su ánimo y su vida.

La Comisión Auxiliar cuyo deber es secundar toda iniciativa fecunda o activar según el caso los asuntos de su incumbencia, así que la sucesión Pisón haya dado el paso decisivo, debe apresurarse a escriturar el terreno donado para plaza y trabajar por librarla al público en el menor tiempo posible.

Esto será el complemento de aquello y entonces a la simpatía popular hacia los donantes, se unirá un aplauso para los miembros de la Comisión Auxiliar.

tiempo, el escenario de mi angustioso hastío, de mi eterna nostalgia y de mi terrible impotencia!

La muerte anuncia mi llegada a la eternidad.

Oh! flores, cielo azul, verdes campanas, pronto perdereis un admirador.

Mi paso por la tierra no deja rastro alguno.

No llorará la tierra mi partida.

¡Y yo que tuve y tengo tantos

sueños, tantas ambiciones, tantos delirios, nada he hecho ni podré hacer nada!

¿Ha sido, es culpa mía? ... No. Dios mío, tu me condenaste? ... ¿Para que hablar? ¡Tanto te he hablado! ... ¿Quejas? ¡Cansado estoy de quejarme!

Ahí está mi santa madre. Me mira y se soríe. ¡Cuanta melancolía tiene su sonrisa! ¡Acaso ella no presente, no comprende que la voy a abandonar para siempre? ...

Se muestra alegre para engañarme. ...

¡Como si yo no supiera lo que pasa por mí! ...

Muchas veces, he fingido dormir y la he expiado. Sus labios han tocado mi frente y sus lágrimas, perlas del cielo, han caído sobre mi rostro acribillado.

¡Que buenas son las madres! ¡Yo no quisiera morir por no darle un sentir a la mía!

¡Me quiere tanto! No quisiera tampoco que ella muriera antes que yo. ... Quisiera que murieramos los dos a un tiempo.

¡Debe de ser tan doloroso llorar la muerte de una madre! Yo, ni a gusto podría morir sin ella. ...

Que buenas son las madres.

¡Que lindo sol! Que concierto en la enramada! ¡Cuanto perfume de flores, recién abiertas! ¡Cuanto azul en el cielo!

Mi alma de poeta, se me quiere ir no se donde. ...

Dos fiebres me enervan: la de la inspiración y la de mi cuerpo enfermo. ¡Por eso mi corazón rima una canción de fuego!

¡Que espléndida, que hermosa es la Primavera!

Esas son las golondrinas, sus adoradoras.

Qué alegre cruzan, por ahí afuera.

Vienen y van, infatigables, como mis pensamientos, sombríos.

Allí una pareja constituye su nido. ¡Oh! ¡los nidos! ¡Cuanta ternura hay en ellos, cuánta alegría, cuanto amor!

¡Yo no puedo mirar todo esto sin que se me escapen las lágrimas!

¡Quien no se entristece, viendo desde el fondo de su calabozo el ra-

yo de luz, que entra, como un grito de alegría, como una vida que canta? ...

¡Oh! corazón mío, cesa, cesa de cantar. ... El crepúsculo gime. La aurora es la que canta.

¡Oh! flores, cielo azul, verdes campanas, cierro los ojos para no verlos. ... ¡Os amo, pero no puedo miraros sin llorar! ...

Madre mía, cierra esa ventana; quiero dormir. ... ¡Mucha sombra! Eso es lo que quiere Sombras, sí, para acostumbarme a la de la muerte! ... ¡Sombras por que ya no he de volver a ver otra primavera, en mi alma, ni en la naturaleza!

Enrique Bullaro.

Soñando

Para el interesante semanario *La Voz de Sarandí*.

Doña Eufracia es señora de pocas cuestiones; habla poco observa mucho y esto, unido tal vez a la experiencia de sus años, ha hecho que ha nuestra señora preocupe muchísimo el estado de Maruja, muchacha fuerte, robusta y hasta bonita que gozaba de toda la lozanía de los 15 años y ha perdido el color y la frescura del rostro. — Nada la distrae, nada le gusta y hasta se ha vuelto regañona y mal humorada. Es difícil dar con la clave del asunto porque la muchacha es reservada por demás; sin embargo se ha de dar por que doña Eufracia es la más empecinada de los empecinados y cuando entre ceja y ceja se le coloca un propósito, uno a su perspicacia su constancia y camino hecho. Si no es cuando está despierta será cuando duerme (se decía) pero ya lo sabré.

El alma siempre tiene necesidad de comunicar sus impresiones y cuando no encuentra un alma amiga en quien depositar toda su confianza y a quien hacer partícipe de sus penas y alegrías, como si no le bastara disfrutar sola, todas las goces de sus rosadas horas y su frir todos los pesares de sus horas negras, quiere participarlas de cualquier modo y encuentra en la noche el confidente que busca. Y por eso el espíritu de María se espantaba a altas horas de la noche.

Última primavera

Estoy enfermo. Otra vez estoy en el mol. ...

Tengo una amarga convicción: los días están contados: son muy pocos los días que me quedan de vida.

¡Soy tan joven! ¡Y es mi juventud tan triste tan fría!

¡Oh porvenir! no serás por mucho

María soñaba fuerte y esas imprudencias del sueño pusieron en el ofido del centinela alerta, el secreto que presumía. Soñando dormida denunció María la causa de su tristeza, tontería de la juventud que no vale, y á la edad de nuestra niña, una preocupación tan grave como la que á ella enfermaba física y moralmente, y soñando despierta ideó la señora el modo de corregir las juveniles tonterías.

Los sueños, sueños son, y sin embargo cuantas veces traen al espíritu la luz de un pasado de ilusiones ó la sombra de un porvenir de desengaños! Soñando halló expansión el corazón de María y fué franco sin medir las consecuencias, y sólo así soñando puede la vejez volver á los goces de una vida que pasó con más felicidades y, soñando puede la juventud entrever las borrascas que le esperan y así ir templando el ánimo para las peripecias venideras.

Y, si digo que pueden ir templando el ánimo, es porque realmente los sueños dejan á veces una amargura que sólo se desvanece con la idea de que nació de un sueño y que frecuentemente se asentaba con convencimiento de que, amargas soñadas llegan á ser infortunios reales.

Abril 1908.

Pensativa.

TREN DE EXCURSION

De Durazno y Florida

El 28 del corriente se correrán dos trenes del interior con destino á la capital, de los cuales uno partirá de Durazno y el otro de Florida, con boletos á precios reducidos, como se verá por los detalles que damos á continuación. Estos serán de dos clases: «A» y «B», los primeros válidos para regresar el 2 de Mayo y los segundos el 6 por trenes ordinarios ó por el expreso del día 2.

Sus precios serán: primera clase, ida y vuelta, pesos 3, segunda, ida y vuelta, pesos 2. Serie «B» primera solamente de ida y vuelta 4,50.

De Florida; primera clase, ida y vuelta, pesos 2; segunda ida y vuelta, pesos 1,50. Serie «B» primera solamente, ida y vuelta pesos 3,50.

Por más detalles véase el aviso insertado en la sección correspondiente.

CONCURSO

De bellezas iniciado
POR LA VOZ DE SARANDI

1.º Llénese el formulario que sigue á estas líneas y remítase bajo sobre cerrado á la administración de este periódico con este título: Concurso de Bellezas Voto Núm.

2.º A fin de evitar la repetición

del votante se exige su nombre y apellido.

3.º La Comisión encargada de verificar el escrutinio será compuesta por el Director, el Administrador y colaboradores de este periódico.

4.º Queda fijado la fecha 25 de Mayo próximo para proceder al escrutinio.

5.º Debe tenerse en cuenta que la señorita por quien den su voto ha de pertenecer á Sarandí ó sus inmediaciones quedando fuera de curso las forasteras.

Concurso de bellezas iniciado por
La Voz del Sarandí

Señorita _____

Fecha _____

Firma _____

VIDA SOCIAL

Azahares

El miércoles se efectuó la boda de la simpática señorita Adela Torrena con el apreciable comerciante Antonio Figueroa, con tal motivo se efectuó en el hogar de los padres de la novia una interesante fiesta de la que conservan los concurrentes muy gratos recuerdos.

Los novios recibieron muchos regalos prueba inequívoca de las simpatías de que gozan.

Necrológicas

Penosa impresión ha causado en el seno de nuestra sociedad, el fallecimiento de las señoritas Herminia y Julia Vanni.

La muerte en uno de sus caprichos tan inexplicables como fúneustos, acaba de cortar dos existencias jóvenes, muy jóvenes aun, bajan á la tumba en los primeros albores de la vida, cuando todo nos sonríe y se mira al futuro como una alagüeña promesa de felicidades. Al depositar la flor del recuerdo sobre las tumbas tan prematuramente abiertas enviamos á la familia de Vanni nuestro más sentido pésame.

—Victima del terrible mal que se ha desarrollado en la población ha fallecido la señora Deogracias G. de Castro. Enviamos á los deudos nuestras sentidas condolencias.

Viajeros

Procedente del Durazno estuvo en este pueblo el señor agrimensor don Floro Souza.

—Visitó la localidad el ingeniero municipal, don Luis Caselli.

—En esta procedente de Florida, el hacendado don Juan Mac-Coll.

—Partiron para Tala de Castro, el director de esta hoja, señor Ica-suriaga y el agrimensor Souza.

—Nos visitó el Juez de Paz de Goñi, don Nemesio Cabaña.

—Procedente del Durazno pasó para Flores el señor Justo Peña.

—Para Montevideo la señora Graciana Sagaseta de Puquora.

—Llegó de Montevideo, el señor Carbonell y Vives.

—Partiron para Polanco la señora Ildelfonsa C. de Lázaro y su se-

ñorita hija María.

—Para Montevideo los comerciantes de esta plaza don Juan Antonio Molina y don Enrique Martínez.

—Procedente de Chamizo estuvo en esta la señora Guichón de Lalluie.

Pensamiento

La íntima correspondencia entre las ideas y la manera de expresarlas es la única cosa que puede producir una viva impresión.

De Baognte.

SECCIÓN NOTICIOSA

La falta de espacio—Nos obliga á postergar para el próximo número una composición intitulada «Páginas negras» de nuestra inteligente colaboradora «Juliana».

Por lo que pedimos disculpa.

Digno de encomio—Muy altruista y por lo tanto muy merecedora de elogios, es la actitud de un núcleo de vecinos humanitarios del Tala de Castro, que por iniciativa del progresista vecino Guillermo Labandera y Rivas, cuyos sentimientos nobles ha puesto bien de manifiesto en esta ocasión, iniciaron una suscripción para socorrer á los menesterosos atacados por la tifoidea, en éste pueblo.

El importe de esa suscripción (21\$ 50) fué remitido al tesorero de la Sociedad de Beneficiencia, don Fernando Ilacár Pinto, con una atenta carta del señor Labandera y Rivas.

Es indudable que si esa acción filantrópica hubiera encontrado imitadores, mucho se hubiera hecho en beneficio de las clases pobres.

He aquí la lista de los que contribuyeron con su óbolo:

Guillermo Labandera y Rivas, pi de á sus relaciones y á las personas caritativas que contribuyan con la cantidad que puedan, para socorrer á las personas pobres atacadas de tifoidea en Sarandí Grande, cuyo importe remitirá á la comisión allí fundada, á fin de que sea distribuida entre las personas más necesitadas y en la mejor forma posible.

Guillermo Labandera y Rivas, \$ 3,00, Nicolás Labandera 2,00 Carmen M. de Goñi 2, Enrique Benoit 1, Juana Murriondo de Perdomo 1, Mateo Aramburú 1, Carmen y Alfonso Benoit 1, Juan Bautista Aramburú 0,50 Martín Gabard 0,50, Bernarda P. de Benoit 0,50, Nicolás de los Reyes 0,50, Luis Goñi 0,50, Pedro J. Goñi 0,50, Eraclio A. Goñi 0,50, Luisa Casiana Goñi 0,50, Juan Egnismendi 0,50, Tomasa C. de Rodríguez 0,50, Benancia Sastre de Podestá 1,00, Bernardo Egoeue, 0,50, Ignacia de Castro 0,60, Gregorio Castro 1,00, María Labandera 0,50, Francisca Labandera 0,50, Rosa Lambara 0,50, Gregorio Aldeta 1,00—Suma \$ 21,50.

El Concierto—A causa de la epidemia desarrollada en la pobla-

Juan Acosta y Muñoz
PROFESOR DE MÚSICA
Y AFINADOR DE PIANO

Da lecciones de solfeo instrumentos en general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRANDE

ción el profesor Acosta y Muñoz ha creído prudente postergar el concierto musical para otra fecha, posiblemente para el 25 de Mayo próximo.

La resolución adoptada por el señor Muñoz nos parece muy acertada; el pueblo no puede sentir deseos de diversiones existiendo un mal que continua produciendo víctimas.

Nuevo funcionario—Resuelta la creación de una nueva sección en Goñi la superioridad ha designado para ocupar el cargo de comisario al sargento mayor Domingo Fernandez, persona sumamente apreciada y con condiciones para desempeñar el puesto.—El vecindario de Goñi estará de parabienes con la designación del mayor Fernandez pues tendrá en él, un celo guardián de sus intereses un tanto amenazados durante estos últimos tiempos.

Exposiciones Ferias—Para el 1.º de Mayo se celebrará en Rivera una exposición feria ganadera. También se realizará un certamen de la misma índole en Flores.

En estas, la que se celebraron en Yí y Minas, se demuestra el interés que despiertan los torneos del trabajo, tan útiles como necesarios para nuestros ganaderos en la mayor parte de los departamentos de la República.

¿Y Florida, cuándo?

P B T—Se avisa á las personas que se suscriben á este semanario por intermedio de comisionistas viajeros, que el pago de las respectivas suscripciones denben hacerse únicamente en la Agencia Central del P B T en Montevideo, calle 18 de Julio número 77 y 79.

Ferro C. C. del Uruguay
Tren Excursion á Rivera
El día 1.º de Mayo 1908

A las horas y precios siguientes

Estaciones salida	Horario	Boletos de ida y vuelta	
		1.ª clase	2.ª id
Central	6,40 a. m.	A	
Rio Negro	12,30 p. m.	\$ 10,00	
Tacuarembó	4,55 p. m.		
Rivera	6,00 p. m.		

Letra B La clase solamente \$ 15,00
El tren parará en las estaciones al Norte del Rio Negro para bajar y al regreso para subir pasajeros que posean boletos de la tarifa expresada.

Los boletos de la serie A serán válidos para regresar en tren expreso que saldrá de Rivera el domingo 3 de Mayo á las 6 45 a. m. y los de la serie B por trenes ordinarios hasta el 8 de Mayo.

El número de boletos será limitado á 150 y se pondrán en venta en Central dos días antes del 28 de Abril.

Habrà servicio restaurant para comodidad de los señores pasajeros.

Aviso importante—Se previene á los señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas á pagar el boleto sencillo á tarifa ordinaria.

Montevideo, 15 de Mayo 1908.

C. W. BAYNE, A. General

C. C. del Uruguay
Excursión de Durazno

Martes 28 de Abril de 1908
Horas y precios siguientes

Boletos de ida y vuelta	
Horas de Salidas	A 1.a Clase 2.a Clase
12,30	\$ 3,00 \$ 2,00
1,10	
2,20	
5,25	

Primera clase solamente \$ 4,50
Los trenes en número limitado se pondrán en marcha desde el 26 de Abril, siendo el último el de la serie A para regresar en el sábado que saldrá de Central el Sábado que a las 1,20 p. m. y los de la serie B por trenes ordinarios hasta el 6 de Mayo.

Importante—Se previene a los pasajeros que las personas que se embarquen en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligados a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.
Montevideo, 15 de Abril 1908.
C. W. Bayne
A. General

C. C. del Uruguay
Excursión de Minas

Martes 25 de Abril de 1908
Horas y precios siguientes

Boletos de ida y vuelta	
Horas de Salidas	1.a Clase 2.a Clase
7,30 a. m.	\$ 2,00 \$ 1,50
10,10 a. m.	\$ 1,09 \$ 0,80
10,15 a. m.	

Los trenes en número limitado se pondrán en marcha el Jueves 23 y serán válidos hasta el día 27 a las 2 p. m.

Importante—Se previene a los pasajeros que las personas que se embarquen en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligados a pagar el boleto a tarifa ordinaria — Montevideo, 15 de Abril 1908—C. W. BAYNE, A. General

C. C. del Uruguay
Excursión de Florida

Martes 28 de Abril de 1908
Horas y precios siguientes

Boletos de ida y vuelta	
Horas de Salidas	A 1.a Clase 2.a Clase
12,00 p. m.	
12,25 p. m.	\$ 2,00 \$ 1,50
12,40 p. m.	
2,30	

Primera clase solamente \$ 3,50
Los trenes en número limitado se pondrán en marcha desde el 26 de Abril, siendo el último el de la serie A para regresar en tren expreso de Central el sábado 2 de Mayo a las 12,00 p. m. y los de la serie B por trenes ordinarios hasta el día 6 de Mayo.

Importante—Se previene a los pasajeros que las personas que se embarquen en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligados a pagar el boleto a tarifa ordinaria.
Montevideo, 14 de Abril 1908.
C. W. BAYNE, A. General

Edicto del R. del E. Civil

De la J. del Dpto. DE FLORIDA

Edicto de Matrimonio

Pueblo de Sarandi Grande y el día 11 de Abril del año 1908 a las 11 de la mañana se proyecta unirse en matrimonio don EDUARDO PEREZ de 52 años de edad, de estado viudo, de profesión periodista, de nacionalidad española y doña MARIA ROSALES GANIN de 40 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de casa, de una nacionalidad española nacida en la ciudad de Florida, de este departamento en este pueblo.

En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.
Para informes ocurrir a la administración de este periódico.
M. R. Pereyra
Oficial del Estado Civil.

Edicto de Matrimonio

Pueblo de Sarandi Grande y el día 24

de Abril del año 1908 a las diez de la mañana Apetición de los interesados hago saber Que han proyectado unirse en matrimonio don EDUARDO PEREZ de 52 años de edad, de estado viudo, de profesión periodista, de nacionalidad española y doña MARIA ROSALES GANIN de 40 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de casa, de una nacionalidad española nacida en la ciudad de Florida, de este departamento en este pueblo.

En fe de lo cual se expone en este edicto para que los interesados comparezcan a la Oficina, hacienda en el pueblo de Sarandi Grande para que sea fijada la fecha de este Juzgado y en el periódico "La Voz de Sarandi" por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M. R. Pereyra
Oficial del Estado Civil

Gran Rifa

Pongo en conocimiento del público, que la rifa de objetos de oro y plata que debía tener lugar el 19 del actual, causada involuntaria a mi deseo, me obligan a postergar esta rifa hasta el día 25 de Mayo de 1908.
Sarandi Grande, 1.º de 1908.
Domingo Laporta.

La Sin Rival

Carpintería, Herrería y Talleres de Carreajes
de Sarandi Grande
En este negocio se encuentran a precios sin competencia trabajos de carpintería, herrería y trabajos concernientes al ramo. Precios y economía en sus precios.

Se vende—A una legua de Sarandi Grande, se vende una finca de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con poblaciones, alambradas de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés A. Sarandi en Sarandi Grande.

Sociedad Recreativa

La Criolla del Sarandi

Sarandi Grande, Marzo 1.º de 1908.

Avisa la Comisión Directiva de esta Sociedad a sus socios que habiendo finalizado su periodo de regencia de acuerdo con estatuido en el art. 13 de los estatutos de dicha sociedad presenta renuncia soletiva.
La Comisión.

Miguel Bidegay
J. Latasle Pte.

ROYAL

Peluquería y Perfumería
DE SARANDI
José Rodríguez Cruces

Servicio esmerado é higiénico

Surtido en Perfumería de los mejores y acreditados fabricantes.

AVENIDA GENERAL ARTIGAS
Sarandi Grande

Casa en venta—Se vende una hermosa casa— esquina situada en parte central de este pueblo, con un espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con frente a la calle 18 de Julio—Tiene cuatro piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodidades.—Por informes y para tratar dirigirse a don Santiago Suarez.

Aviso—Se venden 35 novillos 1/2 sangre de 2 años y 2 1/2 para tratar con Braulio G. Lopez (hijo)—en Sauce del Yi.

Aviso—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina aljibe W.C. El área superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicado en la planta urbana de este pueblo.
En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.
Para informes ocurrir a la administración de este periódico.

Enrique Aragunde

Médico Cirujano y Partero

— ESCRITORIO —
De contactos públicos y de asuntos judiciales y administrativos

AUGUSTO LEASURIAO Agente Judicial ANGELO C. ASUAGA Escribano Público FERNANDO HACAR PINTO Rematador

SARANDI GRANDE

Este es un servicio gratuito de tramitación de asuntos judiciales, de jurisdicción voluntaria, especialmente del cumplimiento de sentencias, ejecución de dinero sobre hipotecas, cobro de valores y otros asuntos judiciales y de asuntos administrativos, cobro de alquileres y tramos de campos y todo caso de asuntos administrativos. Modicidad en el desempeño de nuestras funciones.

LAS CONSULTAS DE DERECHO, GRATIS

El escribano Asuaga a fin de conciliar los intereses de su clientela de campaña, ha resuelto hacer viajes periódicos a Gobi y La Cruz en la siguiente forma:
A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
Gobi " " 10 y 25 de " "

Doctor ANDRÉS ROMERO

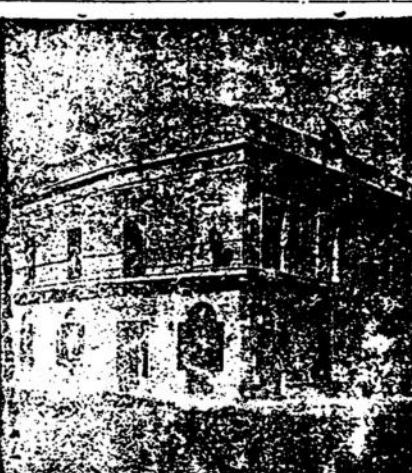
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
Ha abierto su consultorio en Sarandi Grande

Viajes a Gobi, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso

— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina

Consultas de 2 a 4
Colonia 253 — Montevideo



LA SIRENA

Tienda, Almacén, Ferretería, Zapatería, Talabartería y Ropería.

DE **Freire y Molina**

Casa especial en artículos de su ramo
Especialidad en ropa hecha.

ACOPIADORES DE FRUTOS

DEL PAIS.

EL URUGUAYO

— DE —
JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPIERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS
Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA

De **DOMINGO LAPORTA**

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, BAZAR, Y TALABARTERIA
Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanentemente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal
DE LAPORTA Y PEROTTI
—FRENTE A LA ESTACION—

Casa especial en artículos de Bazar para regalos—Cristalería,—Lozas,—Platinas etc. con Sesiones de Óptica, Juguetería, Quincallería y Fotografía.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero a precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI

Se encargó de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como ser Tarjetas participación de casamientos

Circulars, Estados y recibos
Tarjetas de visita

Carteles anunciadores etc.
Tarjetas fúnebres
PRECIOS MODICOS

La Elegancia
HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
CARRUAJES DE
GIL ABREU
 En mi taller se construyen todo trabajo de los
 distintos ritos y trabajos a pagar a pla-
 zo. Se construye con solidez, elegancia y
 muy económica en sus precios. —Visiten
 el taller y se convencerán.

CARNICERIA

— D E —
TOMAS CASTRO
 Carne descansada y gorda. Se repar-
 ta a domicilio.

Aviso

Se vende una fracción de campo compuesto
 de 300 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1
 piquete, buenos alambrados, poblaciones,
 ríos, chacra, y buen monte, aguada por
 un pozo. Actualmente esta arrendada a \$
 2000, por adelantado, el arrendamiento ven-
 ce el próximo Diciembre. Titulos saneados,
 esta situado a 6 leguas de Sarandi Grande. Pa-
 ra más informes y para tratar dirigirse a la
 Administración de La Voz de Sarandi.

Pedro G. Etcheverría
 Plater y Blanquedor
 Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodriguez
 Contrarista
 Se ocupa de todo trabajo concier-
 te al ramo albañería.

—LA PAZ—

**Carnicería de Guillermo Lo-
 pez y Mendaro**

En esta nueva Carnicería se expende car-
 ne descansada y gorda, tanto de vaca como
 de capón.—Asespe y buen peso.
 — Se lleva a domicilio —

SERVICIO—

Pompas fúnebre

DE DE

—MIGUEL BELZA—

La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
 y 2.a clase, como así mismo coches de plaza.
 Se atienden pedidos a cualquier hora del
 día y de la noche.
SARANDI GRANDE

AVISO—Venta permanente de carneros Lin-
 coln—y teros Hereford de alta meatización—
 así como venta de 2000 ovejas Lincoln—Los
 interesados pueden dirigirse a don Juan Mac-
 Coll—Chamangá—Dpto Flores

Avisos

Para vender 35 novillos de 2 a-
 ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
 invernar,

Para entender de precios recur-
 rir a don Eusebio H. Sastre, Polan-
 co del Yí.

Itinerario del Breack correo

D E
RAMON F. LARRAURI
 Que hace la carrera de Sarandi Grande a
 Trinidad y vice versa.
 Días de salidas
 De Sarandi — Jueves y Domingo.
 Regresos — Lunes y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA

Escribano Público

En la Cruz, los días 15 y 30 de cada mes

En Coñil los días 10 y 25 de cada mes

AVISO—Se vende una casa, situada en pa-
 raje céntrico, cuenta con toda clase
 de comodidades para familia, actualmente pro-
 piedad de alquiler 45 \$ por mes. —Para datos
 dirigirse a don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI

PESQUERA y BELZA

— D E —
 — Cementos y materiales de todas clases —
 Precios módicos

HOTEL ORIENTAL

— D E —
JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ

Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restan-
 rante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
 es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie de vinos finos, concertas,
 mejor de la ciudad, a más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, concertas,
 cigarras y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
 casa tiene amplias caballerizas, cochetas y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser
 la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
 personal.

NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclamo como último recurso por su incompeten-
 cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
 cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y sea lo sucesivo serán nuestro reclamo.
 Servicio especial para banquetes.

—LA VICTORIA—

— D E —
GRIEGO, TAMIEL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRERIA Y BARRACA
 SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
 SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO

— D E —
TEOFILO M. RIVAS

Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado a precios módicos. Servicio carruajes
 Diligencia a Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida
 caballeriza. — Frente a la Estación de Ferro Carril.

— EL FERRO CARRIL —

Almacén, Ferrería, Artículos de construcciones, Bazar, Pinturería,
 Talabartería y Alfarería

— D E —
GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferrería—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI

Almacén, Tienda, Ferrería, Ropería,
 Zapatería, Talabartería y Bazar

HOTEL PROGRESO

— D E —
 Josefa L. de Pujana
 Martin Elisburro
 Gerente

Esta casa espléndida por sus comodi-
 dades, cuenta con un buen servicio.
 Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio

— D E —
JUAN VEGA FOZ

Surtido permanente de artículos del ramo,
 como ser: Pan, Galleta, etc.
 Elaboración especial y reparto a domici-
 lio.
 Se atienden pedidos para empana.

Café Sarandi

De
MAURICIO LERENA (hijo)
 Gran surtido de bebidas finas, mesa
 de billar, etc.
 La casa cuenta con un servicio espe-
 cial para buffet.

Restaurant "URUGUAYO"

— D E —
Teófilo M. Rivas.

Piezas para familia, Cocina 1.a servicio e-
 smerado a precios módicos.—Carruajes de G.
 Castro y Belsa—Diligencia a Trinidad los
 Domingos y Jueves.
SE ADMITEN PENSIONISTAS
 Frente a la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza
 Joyería, Platería y Bazar
 Calle de la Cruz
 Antigua casa de Sarandi
 Se atiende con prontitud y esmero.

BOTICA - -

- - RIBAS

— D E —
Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza

Herrería, Carpintería y
 Taller Mecánica

— D E —
BAUTISTA SCARSI
 Trabajos a plazo!

Esta acreditada casa construye carru-
 jes, tilburis y carretas; instala y compo-
 ne máquinas agrícolas e industriales
 contando para ello con un personal com-
 petente.
 Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR

—
 Almacén y Ferrería

— D E —
FIGUEROA Y VICENTE SOBRINO
 Comestibles y bebidas de todas
 clases.

—
 Sarandi Grande

Escritorio y Depósito
 De
MARTINEZ Y FERNANDEZ
 Se ocupan de la compra de lanas y
 cereales.

Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales que
 tiene establecida en Florida el señor Ma-
 nuel Tubino, ha recibido una nueva re-
 mesa de marcas muy claras, sencillas y
 le poco fuego de los sistemas Americano,
 Armoia, Sin Rival, Rural, Urug-
 uayo, Platense, Nin y González y Luis
 A. Gomez.

Dada la gran variedad de marcas en
 venta, es de presumir que se pueda sa-
 tisfacer el gusto más exigente. En
 misma casa se encargan de expedir bla-
 quetes de señal para ganado menor y ma-
 yor.

Por pedidos en esta localidad, dirigirse
 a los señores Hacar Pinto e Icausa-
 riaga

Sastrería de Tartaglia

Se confeccionan trajes sobre medida
 última moda.

Casimires Ingleses y Franceses.
LOS N IPS RECOMPETENCIA